

### ВНИМАНИЮ АВТОРОВ!

Теперь ваши статьи доступны в международном информационном медицинском пространстве. Статьи в журнале «Современная педиатрия» получили DOI.

Подробнее читайте на стр. 14–15

TEVA

Сумамед®

АНТИБИОТИК, ЩО ДІЄ НА ОСНОВНІ ЗБУДНИКИ  
ІНФЕКЦІЙ ДИХАЛЬНИХ ШЛЯХІВ



**Характеристика та лікувальні властивості лікарського засобу:**  
Активний проти типових (пневмокок, гемофілна паличка)  
та атипичних збудників інфекцій дихальних шляхів  
(*S. trachomatis*, *M. pneumoniae*)

Сприятливий профіль безпеки<sup>1,2</sup> та просте дозування – 1 раз на добу<sup>3</sup>

**1.** Інструкції для медичного застосування препаратів Сумамед® форте порошок для приготування суспензії для перорального застосування; Сумамед® порошок для приготування суспензії для перорального застосування; Сумамед® таблетки, вкриті плівковою оболонкою; **2.** Інструкції для медичного застосування препарату Сумамед® ліофілізат для приготування розчину для інфузії (дані лікарські форми не застосовуються для дітей); **3.** Спектор Д. У., Андреев И. В., Колосов А. В., Колосов Р. С. Безопасность и переносимость антибиотиков в амбулаторной практике // Клин. микробиол. и климолет. – 2011. – №1, Т. 13. **4.** Інструкції для медичного застосування препаратів Сумамед®.  
**Форма випуску:** Сумамед® - таблетки, вкриті плівковою оболонкою, 125 мг, №6; Сумамед® - таблетки, вкриті плівковою оболонкою, 500 мг, №2, №3; Сумамед® - капсули, 250 мг, №6; Сумамед® - порошок для приготування суспензії 100 мг/5 мл для перорального застосування, 400 мг, флакон, 20 мл, калібр, шприц, ложка, №1; Сумамед® - форте - порошок для приготування суспензії 200 мг/5 мл для перорального застосування, 600 мг, флакон, 15 мл, калібр, шприц, ложка, №1; Сумамед® - форте - порошок для приготування суспензії 200 мг/5 мл для перорального застосування, 1200 мг, флакон, 30 мл, калібр, шприц, ложка, №1; Сумамед® - форте - порошок для приготування суспензії 200 мг/5 мл для перорального застосування, 1500 мг, флакон, 37,5 мл, калібр, шприц, ложка, №1. **Показання до застосування:** Інфекції, спричинені мікроорганізмами, чутливими до азитрономіну. Інфекції ЛОР-органів (бактеріальний фарингіт/тонзиліт, синусит, середній отит); інфекції дихальних шляхів (бактеріальний бронхіт, негоспітальна пневмонія) та ін. **Побічні реакції:** Нудота, блювота, діарея, дископозитивні реакції (біль, слюзоток, метеоризм, порушення травлення, анорексія та ін. **Форма випуску Сумамед® - ліофілізат для приготування розчину для інфузії, 500 мг, флакон, №5. Показання до застосування:** Інфекції, що потребують точкової інфузійної терапії, спричинені мікроорганізмами, чутливими до азитрономіну (негоспітальна пневмонія, запалення газових органів). **Побічні реакції:** Зорові розлади, слухота, діарея, біль у животі, нудота, метеоризм, блювота, диспепсія, висип, свербіж, артралгія, біль і запалення у місці ін'єкції, втома та ін. **Умови відпуску.** За рецептом. **Умови зберігання.** Зберігати у недоступному для дітей місці. **Виробник:** ПІЛВА Хемікалс до.о.о., Хорватія. **Р.Л. МОЗ України:** НР/А/6612/01/01 від 03.11.2009, НР/А/2596/02/01, НР/А/2596/03/01, НР/А/4170/01/01 від 01.12.2009, НР/А/2596/04/01 від 04.08.2010. Інформація про лікарські засоби. Характеристика та лікувальні властивості лікарських засобів. Повна інформація про застосування препаратів і повний перелік побічних реакцій містяться в інструкції для медичного застосування. Інформація призначена для розміщення в спеціалізованих виданнях, призначених для медичних установ та лікарів. Зберігати в недоступному для дітей місці. Макет затверджено: серпень, 2014 р. ТОВ «ТЕВА УКРАЇНА», Бульвар Дружби Народів, 19, м. Київ, 01042, тел. +38 044 594 70 60 | www.teva.ua

## Синекод — потужний засіб від сухого кашлю!

Бутамірату цитрат



- Протикашльовий засіб з центральною дією
- Без кодеїну
- Не викликає звикання та залежності
- Добре переноситься



Лікарський засіб для розчинення у стев'яовій воді чи меді (не підлягає прооксидуванню) з глюкозою перед застосуванням лікарського засобу. Річезважно обов'язково ознайомитись з інструкцією для медичного застосування й інформацією про наявність протипоказань до застосування лікарського засобу Синекод сироп, 1,5 мл/мл. Р.Л. НР/А/5650/01/01 від 09.08.2011. Торговельні № 001 від 25.02.2014.

NOVARTIS

Журнал «Современная педиатрия» включен в науко-метрические базы данных: «Джерело», РИНЦ, Science index (eLIBRARY.RU) и Google Scholar

МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ УКРАИНЫ  
НАЦИОНАЛЬНАЯ МЕДИЦИНСКАЯ АКАДЕМИЯ ПОСЛЕДИПЛОМНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ИМ. П.Л. ШУПИКА  
УКРАИНСКИЙ ИНСТИТУТ СТРАТЕГИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ МЗ УКРАИНЫ

# СОВРЕМЕННАЯ ПЕДИАТРИЯ

## Научно-практический педиатрический журнал

# СУЧАСНА ПЕДІАТРІЯ

## Науково-практичний педіатричний журнал

### РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ И РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ ЖУРНАЛА

#### «СОВРЕМЕННАЯ ПЕДИАТРИЯ»

Главный редактор – Бережной В.В.,

доктор мед. наук, профессор, зав. кафедрой педиатрии №2 НМАПО им. П.Л. Шупика МЗ Украины

Главный научный консультант – Антипин Ю.Г.,

академик НАМН Украины, директор ГУ «Институт педиатрии, акушерства и гинекологии НАМН Украины»

#### Заместители главного редактора

Марушко Т.В., доктор мед. наук, профессор кафедры педиатрии №2 НМАПО им. П.Л. Шупика МЗ Украины;

Воловцев А.П. – чл.-корр. НАМН Украины, доктор мед. наук, профессор, зав. кафедрой педиатрии №2 НМУ им. А.А. Богомольца,

зам. директора департамента кадровой политики, образования и науки МЗ Украины, начальник отдела образования МЗ Украины

Научный редактор Л.И. Омельченко, доктор мед. наук, профессор, зам. директора

ГУ «Институт педиатрии, акушерства и гинекологии НАМН Украины»

Директор проекта Бахтиярова Д.О.

Ответственный редактор Космин Д.Е.

Верстка и дизайн Щербатых В.С.

### РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

#### Председатель редакционной коллегии Монсенко Р.А.

доктор мед. наук, зав. кафедрой детской неврологии и медико-социальной реабилитации НМАПО им. П.Л. Шупика МЗ Украины, Заслуженный врач Украины

Абатуров А.Е.	Горленко Л. М.	Калюжная Л.Д.	Левницкий А.Ф.	Охотникова Е.Н.	Уманец Т.Р.
Багдасарова И.В.	Губертус фон Фосс	Квашнина Л.В.	Маменко М.Е.	Пагава К.И. (Грузия)	Усонис В. (Литва)
Багмат Л.Ф.	(Германия)	Клименко Т.М.	Мартынок В.Ю.	Пархоменко Л.К.	Чернышова Л.И.
Безруков Л.А.	Денисова М.Ф.	Климнок Г.И.	Марцинковский И.А.	Починок Т.В.	Шадрин О.Г.
Бекетова Г.В.	Донская С.Б.	Козлов Р.С. (Россия)	Марушко Ю.В.	Прохоров Е.В.	Шамсиев Ф.С.
Белогорцева О.И.	Дука Е.Д.	Козарин И. П.	Мизерницкий Ю.Л.	Рыков С.А.	(Узбекистан)
Беш Л.В.	Емец И.Н.	Кожара Ю.А.	(Россия)	Сенаторова А.С.	Смьян А. И.
Богдельников И.В.	Ершова И.Б.	Коржинский Ю.С.	Нагорная Н.В.	Сокур П.П.	Сокур П.П.
Буряк В.Н.	Зелинская Н.Б.	Коровина Н.А. (Россия)	Няньковский С.Л.	Терещенко А. В.	Терещенко А. В.
Гешпе Н.А. (Россия)	Иванов Д.Д.	Косаковский А.Л.	Овчаренко Л.С.	Токарчук Н.И.	Токарчук Н.И.
Гойда Н.Г.	Каладзе Н.Н.	Крамарев С.А.	Осидак Л.В. (Россия)	Тяжкая А.В.	Тяжкая А.В.
Горбатюк О.М.		Лаббе Андре (Франция)			Юлиш Е.И.

### РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

Председатель редакционного совета Слабкий Г.А.

Аряев Н.Л.	Венцовский Б.М.	Горовенко Н.Г.	Дыкан И.Н.	Майданник В.Г.	Проданчук Н.Г.
Бебешко В.Г.	Голубчиков М.В.	Гнатейко О.З.	Козьякин В.И.	Марушко Р.В.	Смьян И.С.
Бережной С.П.	Гордиенко С.М.	Дудина Е.А.	Коренев Н.М.	Подольский В.В.	Янковский Д.С.

### ЗАСНОВНИКИ ТА ВИДАВЦІ

НАЦІОНАЛЬНА МЕДИЧНА АКАДЕМІЯ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ ОСВІТИ ІМ. П.Л. ШУПИКА  
УКРАЇНСЬКИЙ ІНСТИТУТ СТРАТЕГІЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ МОЗ УКРАЇНИ  
БАХТІЯРОВА Д.О.  
ВИДАВНИЦТВО «ЕКСПЕРТ»

Видається при науковій підтримці Інститута педіатрії, акушерства та гінекології АМН України

Затверджено вченою радою Національної медичної академії післядипломної освіти ім. П.Л. Шупика Протокол №9 від 12.11.2014 р.

Затверджено вченою радою Українського інституту стратегічних досліджень МОЗ України Протокол № 10 від 13.11.2014 р.

Атестовано Вищою атестаційною комісією України, Постанова Президії ВАК України № 1-05/4 від 26.05.2010 р.

Адреса для листування: Україна, 04210, м.Київ-210, а/я 32, ТОВ «Експерт ЛТД», «Современная педиатрия»

E-mail: [pediatr@med-expert.com.ua](mailto:pediatr@med-expert.com.ua)

<http://med-expert.com.ua/>

Свідоцтво про державну реєстрацію КВ № 15780-4252 ПР від 27.10.2009 р.

Видається з грудня 2003 р.

Періодичність виходу – 8 разів на рік

Підписано до друку 27.11.2014 р.

Формат 60×90/8. Папір офсетний. Ум. друк. арк. 17. Об л.-вид. арк. 13, 95.,

Загальний наклад 10 000 прим. Зам. № 19.12/01 від 19.12.2014

Видруковано з готових фотоформ у друкарні «Аврора-принт»,

М. Київ, вул. Причальна, 5, тел. (044) 550-52-44

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи: А00 №77897 від 06.07.2009 р.

Передплатити «Сучасну педіатрію» можна в будь-якому поштовому відділенні.

Переплатний індекс 09850

Усі статті рецензовані. Цілковите або часткове розмноження в будь-який спосіб матеріалів, опублікованих у цьому виданні, допускається лише з письмового дозволу редакції. Відповідальність за зміст рекламних матеріалів несе рекламодавець.

© Національна медична академія післядипломної освіти МОЗ України, 2014

© Український інститут стратегічних досліджень МОЗ України, 2014

© Бахтиярова Д.О., 2014

Журнал «Современная педиатрия» включен в науко-метрические базы данных:

Реферативная база данных «Україніка наукова»; РИНЦ, Science index (eLIBRARY.RU) и Google Scholar

Журнал «Современная педиатрия» реферруется Институтом проблем регистрации информации НАН Украины

**Внимание! Подписаться на журнал «Современная педиатрия»**

**Вы можете во всех отделениях связи Украины**

**Подписной индекс 09850**

**Киев 2014**

THE MINISTRY OF HEALTHCARE OF UKRAINE  
P. L. SHUPIK NATIONAL MEDICAL ACADEMY OF POSTGRADUATE EDUCATION  
UKRAINIAN INSTITUTE OF STRATEGIC STUDIES OF THE MINISTRY OF HEALTH OF UKRAINE

# MODERN PEDIATRICS

## Scientific and Practical Journal

### EDITORIAL BOARD AND COMMITTEE OF «MODERN PEDIATRICS» JOURNAL

**Editor-in-Chief – Bereznoi V.V.,**  
*Doctor of Medical Science, Professor, Head of Pediatrics Department № 2*  
*P.L. Shupik National Medical Academy of Postgraduate Education of the Ministry of Health of Ukraine*

**Chief Scientific Adviser – Antipkin Yu.G.,**  
*Academician of the National Academy of Medical Science of Ukraine, Director of the SU «Institute of Pediatrics, Obstetrics and Gynecology, of the National Academy of Medical Science of Ukraine»*

**Deputies Chief Editor**

**Marushko T.V. – Doctor of Medical Sciences, Professor of Pediatrics Department № 2**  
*P.L. Shupik National Medical Academy of Postgraduate Education of the Ministry of Health of Ukraine;*

**Volosovets A.P. – Doctor of Medical Sciences, Professor, Head of Pediatrics Department № 2**  
*of A.A. Bogomolets National Medical University, Deputy Director of Personnel Policy, Education and Science Department, Ministry of Health of Ukraine, Head of Education Department of the Ministry of Health of Ukraine*

**Scientific Editor – L.I. Omelchenko**  
*Doctor of Medical Sciences, Professor, Deputy Director of the*  
*SU «Institute of Pediatrics, Obstetrics and Gynecology, National Academy of Medical Science of Ukraine»*

Project Director **Bakhtiyarova D.O.**  
Executive Editor **Kosmin D.E.**  
Layout and design **Scherbatykh V.S.**

### EDITORIAL BOARD

**Chairman of Editorial Board Moiseenko R.A.**  
*Doctor of Medical Science, Head of Department of Children's Neurology and Medical Social Rehabilitation of the P.L. Shupik National Medical Academy of Postgraduate Education of the Ministry of Health of Ukraine*

Abaturov A.E.	Gorbatyuk O.M.	Kalyuzhnaya L.D.	Kramarev S.A.	Ovcharenko L.S.	Tokarchuk N.I.
Bagdasarova I.V.	Gorlenko L.M.	Kvashnina L.V.	Labbe Andre	Osidak L.V. (Russia)	Tyazhkaya A.V.
Bagmat L.F.	Hubertus von Voss	Klimenko T.M.	(France)	Okhotnikova E.N.	Umanets T.R.
Bezrukov L.A.	(Germany)	Klymnyuk G.I.	Levitsky A.F.	Pagava K.I. (Georgia)	Usonis V. (Lithuania)
Beketova G.V.	Denisova M.F.	Kozlov R.S.	Mamenko M.E.	Parkhomenko L.K.	Chernyshova L.I.
Belogortseva O.I.	Donskaya S.B.	(Russia)	Martinyuk V.Yu.	Pochinok T.V.	Shadrin O.G.
Besh L.V.	Duka E.D.	Kozyarin I.P.	Martsinkovsky I.A.	Prokhorov E.V.	Shamsiev F.S.
Bogadel'nikov I.V.	Yemets I.M.	Kozhara Yu.A.	Marushko Yu.V.	Rykov S.A.	(Uzbekistan)
Buryak V.N.	Ershova I.B.	Korzhinskii Yu.S.	Mizermitckiy Yu.L.	Senatorova A.S.	Sheyman B.S.
Geppe N.A.	Zelinskaya N.B.	Korovina N.A.	(Russia)	Smiyan A.I.	Shyshko G.O. (Belarus)
(Russia)	Ivanov D.D.	(Russia)	Nagornaya N.V.	Sokur P.P.	Shun'ko E.E.
Goida N.G.	Kaladze N.N.	Kosakovskiy A.L.	Nyan'kovskiy S.L.	Tereschenko A.V.	Yulish E.I.

### EDITORIAL COMMITTEE

**Chairman of the Editorial Committee Slabkoi G.A. – Doctor of Medical Sciences, Professor**

Aryayev M.L.	Ventskovskiy B.M.	Gorovenko N.G.	Dykan I.M.	Maidannik V.G.	Prodanchuk M.G.
Bebeshko V.G.	Golubchikov M.V.	Gnateyko O.Z.	Kozhyavkin V.I.	Marushko R.V.	Smiyan I.S.
Berezhnov S.P.	Gordienko S.M.	Dudina E.A.	Korenev N.M.	Podolskiy V.V.	Yankovskiy D.S.

### FOUNDERS AND PUBLISHERS

P.L. SHUPIK NATIONAL MEDICAL ACADEMY OF POSTGRADUATE EDUCATION  
UKRAINIAN INSTITUTE OF STRATEGIC STUDIES, MINISTRY OF HEALTH OF UKRAINE  
BAKHTIYAROVA D.O.

«EXPERT LTD» PUBLISHING HOUSE

Published with the scientific support of the Institute of Pediatrics, Obstetrics and Gynecology, National Academy of Medical Science of Ukraine  
Recommended by the P.L. Shupik National Medical Academy of Postgraduate Education, Protocol № 9 from 12.11.2014 y.  
Recommended by the Academic Council of the Ukrainian Institute of Strategic Studies, the Ministry of Health of Ukraine, Protocol № 10 from 13.11.2014 y.  
Qualified by the Higher Attestation Commission of Ukraine, the Decree of the Presidium of the Higher Attestation Commission of Ukraine 1-05/4 from 26.05.2010 y.  
The «Modern Pediatrics» journal is reviewed by the Institute of Information Recording Problems of Ukraine  
Mailing address: Kiev-210, POB 32, 04210, Ukraine, LLC «Expert Ltd», «Modern Pediatrics»

E-mail: [pediatr@med-expert.com.ua](mailto:pediatr@med-expert.com.ua)

<http://med-expert.com.ua>

Certificate of state registration KB 15780-4252 IIP from 27.10.2009 y., the Published since December 2003 y.

Publishing frequency – 8 Times/Year

Passed for printing 28.11.2014 y.

Format 60x90/8. Offset paper. Conventional printed sheet. 13.95.  
Total circulation is 10,000 copies. Ord. №19.12/01 from 19.12.2014  
Printed from the final films in the «Aurora-print» printing house,  
5, Prichalnaya Str., Kiev, tel. (044) 550-52-44  
Subscribe to «Modern Pediatrics» journal at any post office  
Subscription index 09850

All articles are reviewed. Total or partial reproduction by any means of the materials published in this edition is allowed only by written permission of the publisher. Advertiser takes responsibility for the content of advertisements.

© P.L. Shupik National Medical Academy of Postgraduate Education, 2014  
© Ukrainian Institute of Strategic Studies, Ministry of Health of Ukraine, 2014  
© Bakhtiyarova D.O., 2014

**«Modern Pediatrics» Journal is reviewed by the Institute  
of Information Recording Problems of the National Academy of Science of Ukraine**

**Attention! Subscribe to «Modern Pediatrics» journal at all post offices of Ukraine  
Subscription index 09850**